

**H1. HATÁROZAT****(2009. június 12.)**

**az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK tanácsi rendeletről a 883/2004/EK és a 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre való áttérés keretéről, valamint a szociális biztonsági rendszerek koordinációjával foglalkozó igazgatási bizottság határozatainak és ajánlásainak alkalmazásáról**

**(EGT-vonatkozású és az EK–Svájc-megállapodást érintő szöveg)**

(2010/C 106/05)

A SZOCIÁLIS BIZTONSÁGI RENDSZEREK KOORDINÁCIÓJÁVAL  
FOGLALKOZÓ IGAZGATÁSI BIZOTTSÁG,

tekintettel a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló, 2004. április 29-i 883/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(1)</sup> 72. cikkének a) pontjára, amelynek értelmében az igazgatási bizottság foglalkozik valamennyi igazgatási jellegű, illetve a 883/2004/EK rendelet és a szociális biztonsági rendszerek koordinálásáról szóló 883/2004/EK rendelet végrehajtására vonatkozó, 2009. szeptember 16-i 987/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet<sup>(2)</sup> rendelkezéseiből eredő értelmezési kérdéssel,

tekintettel a 883/2004/EK rendelet 87–91. cikkére,

tekintettel a 987/2009/EK rendelet 64. cikkének (7) bekezdésére és 93–97. cikkére,

mivel:

(1) A 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet 2010. május 1-én hatályba lép, és az 1408/71/EGK rendeletet<sup>(3)</sup> és az 574/72/EGK rendeletet<sup>(4)</sup> ugyanezen a napon hatályon kívül kell helyezni, kivéve azokat a helyzeteket, amelyekre a 883/2004/EK rendelet 90. cikkének (1) bekezdése és a 987/2009/EK rendelet 96. cikkének (1) bekezdése irányadó.

(2) A 883/2004/EK rendelet 87. cikkének (8) bekezdésére és a 987/2009/EK rendelet 94. cikkére is figyelemmel az említett rendeletek hatálybalépésének időpontja előtt benyújtott igényekre általában továbbra is az a jog az irányadó, amely ezen igények benyújtásakor volt alkalmazandó, és az említett rendeletek rendelkezéseit csak a rendeletek hatálybalépését követően megnyíló igényekre kell alkalmazni.

(3) A migráns munkavállalók szociális biztonságával foglalkozó igazgatási bizottság hatályban lévő 74–208. határozatai és 14–23. ajánlásai az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendelet hatályon kívül helyezésének napján elavulttá válnak, és a 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet hatályba lép.

(4) A 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet rendelkezéseinek való megfelelés érdekében szükség van az 1408/71/EGK rendelet és az 574/72/EGK rendelet alapján alkalmazandó egyes határozatok és ajánlások kiigazítására.

(5) A 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet hatálybalépését követően az intézményeknek átláthatóságra és útmutatásra van szükségük az igazgatási bizottság 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendelet szerinti határozatainak és ajánlásainak alkalmazása során.

(6) A jogi és technikai bonyolultság, a szoros határidő és az igazgatási bizottság bizonyos feladatai rangsorolásának szükségessége miatt egyes határozatok időben, a 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet hatálybalépését megelőzően nem, csak egy későbbi szakaszban állnak készen a közzétételre.

(7) Az 1408/71/EGK rendelet és az 574/72/EGK rendelet alapján alkalmazandó egyes határozatok és ajánlások rendelkezései közvetlenül a 883/2004/EK rendelet és a 987/2009/EK rendelet rendelkezéseibe épülnek be.

<sup>(1)</sup> HL L 166., 2004.4.30., 1. o.

<sup>(2)</sup> HL L 284., 2009.10.30., 1. o.

<sup>(3)</sup> HL L 149., 1971.7.5., 2. o.

<sup>(4)</sup> HL L 74., 1972.3.27., 1. o.

(8) A 883/2004/EK rendelet 71. cikkének (2) bekezdésében megállapított feltételekkel összhangban eljárva,

## A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. Az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendeletre hivatkozó határozatok és ajánlások nem alkalmazandók olyan esetekre, amelyekre a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet az irányadó.

Mindazonáltal az említett határozatok és ajánlások továbbra is alkalmazandók maradnak, abban a körben, amelyben az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendelet hatályban marad, és azoknak továbbra is joghatása van, különösen a 883/2004/EK rendelet 90. cikke (1) bekezdésének második francia bekezdése, valamint a 987/2009/EK rendelet 96. cikke (1) bekezdésének második francia bekezdése szerinti helyzetekben.

2. A melléklet A. részében felsorolt határozatok és ajánlások helyébe a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet tekintetében egyetlen határozat vagy ajánlás sem lép.
3. A melléklet B. részében felsorolt határozatok és ajánlások helyébe a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet tekintetében a feltüntetett új határozatok és ajánlások lépnek.
4. A melléklet C. részében felsorolt határozatokat az igazgatási bizottság a lehető leghamarabb kiigazítja, hogy azok megfe-

ljenek a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet rendelkezéseinek, ugyanis a szóban forgó határozatokban foglalt alapelveket az említett rendeletek tekintetében is alkalmazni kell.

5. Az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendelet alkalmazásához szükséges, a tagállami illetékes intézmények, hatóságok és más szervek által a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet hatálybalépése előtt kiállított dokumentumok (azaz az E jelű formanyomtatványok, az európai egészségbiztosítási kártyák és az ideiglenes helyettesítő igazolások) továbbra is érvényesek maradnak (annak ellenére, hogy a hivatkozások az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendeletre vonatkoznak), és azokat más tagállamok illetékes intézményei, hatóságai és más szervei még ezen időpontot követően is figyelembe veszik – mindaddig, amíg érvényességi idejük le nem jár, vagy amíg azokat a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet alapján kiállított vagy továbbított dokumentumokkal vissza nem vonják vagy fel nem váltják.
6. Ezt a határozatot ki kell hirdetni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*. Ezt a határozatot a 987/2009/EK rendelet hatálybalépésének napjától kell alkalmazni.

az igazgatási bizottság elnöke  
Gabriela PIKOROVÁ

## MELLÉKLET

## A. RÉSZ

(azok az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendeletre hivatkozó határozatok és ajánlások, amelyek helyébe a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet tekintetében más határozatok és ajánlások nem lépnek)

**Határozatok:**

74. határozat	146. határozat
76. határozat	148. határozat
79. határozat	151. határozat
81. határozat	152. határozat
85. határozat	156. határozat
89. határozat	167. határozat
91. határozat	171. határozat
115. határozat	173. határozat
117. határozat	174. határozat
118. határozat	176. határozat
121. határozat	178. határozat
126. határozat	180. határozat
132. határozat	192. határozat
133. határozat	193. határozat
134. határozat	197. határozat
135. határozat	198. határozat
136. határozat	199. határozat
137. határozat	201. határozat
142. határozat	202. határozat
143. határozat	204. határozat
145. határozat	

**Ajánlások:**

15. ajánlás	19. ajánlás
16. ajánlás	20. ajánlás
17. ajánlás	23. ajánlás

## B. RÉSZ

(az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendeletre hivatkozó, felváltott határozatok és ajánlások, valamint a 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet tekintetében az azokat felváltó határozatok és ajánlások)

Az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendelet szerinti határozatok	A 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet szerinti, kapcsolódó határozatok
75. határozat	P1. HATÁROZAT
83. határozat	U1. HATÁROZAT
96. határozat	P1. HATÁROZAT

Az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendelet szerinti határozatok	A 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet szerinti, kapcsolódó határozatok
99. határozat	H1. HATÁROZAT
100. határozat	H1. HATÁROZAT
101. határozat	H1. HATÁROZAT
105. határozat	P1. HATÁROZAT
139. határozat	H1. HATÁROZAT
140. határozat	H1. HATÁROZAT
160. határozat	U2. HATÁROZAT
181. határozat	A2. HATÁROZAT
189. határozat	S1. HATÁROZAT
190. határozat	S2. HATÁROZAT
191. határozat	S1. HATÁROZAT
194. határozat	S3. HATÁROZAT
195. határozat	S3. HATÁROZAT
196. határozat	S3. HATÁROZAT
200. határozat	H3. HATÁROZAT
203. határozat	S1. HATÁROZAT
205. határozat	U3. HATÁROZAT
207. határozat	F1. HATÁROZAT

Az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendelet szerinti ajánlások	A 883/2004/EK és a 987/2009/EK rendelet szerinti, kapcsolódó ajánlások
18. ajánlás	U1. AJÁNLÁS
21. ajánlás	U2. AJÁNLÁS
22. ajánlás	P1. AJÁNLÁS

### C. RÉSZ

(azok az 1408/71/EGK és az 574/72/EGK rendeletre hivatkozó határozatok, amelyeket az igazgatási bizottságnak még ki kell igazítania)

138. határozat	175. határozat
147. és 150. határozat	206. határozat
170. határozat (a 185. határozatot is ideértve)	208. határozat